GRUNDIG

PŘENOSNÉ RÁDIO

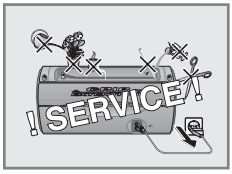
Music Boy 51

RP 5201 PLL

ČESKY

BEZPEČNOST, INFORMACE

Bezpečnost



Aby Vám Váš přístroj poskytoval radost a zábavu po dlouhou dobu, vezměte prosím na vědomí následující upozornění.
Tento přístroj je určen pro přehrávání zvukových signálů. Používat tento přístroj za jakýmkoliv jiným účelem není možné.
Chraňte přístroj před účinky deště a vlhkosti (kapající a stříkající vody). Na přístroj nepokládejte žádné nádoby naplněné tekutinou, např. vázy. Mohly by se převrhnout a do elektrických komponentů přístroje by mohla vniknout tekutina, což představuje bezpečnostní riziko.
Při umisťování přístroje mějte prosím na paměti, že povrch nábytku je nalakován nebo napuštěn různými chemickým látkami obsahujícími různé přísady. Tyto chemické přísady se dostávají do styku s materiálem, z něhož jsou vyrobeny nožky přístroje. Na povrchu nábytku poté vznikají skvrny, které nelze vůbec nebo pouze velice obtížně odstranit.
K čištění přístroje nepoužívejte žádné čistící prostředky, které by mohly povrch přístroje poškodit. Povrch přístroje čistěte čistou ve vodě navlhčenou jelenicí.
V žádném případě neotevírejte kryt přístroje. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škodu způsobenou neodborným zásahem.
Typový štítek je umístěn na spodku přístroje.
V případě nutnosti sejmutí krytu musí být vytažena vidlice síťového přívodu ze zásuvky.

Informace

CE

Tento přístroj odpovídá směrnicím EU o odrušení.
Tento přístroj splňuje direktivy ES 89/336/EEC, 73/23/EEC a 93/68/EEC.
Tento výrobek byl přihlášen u Úřadu pro registraci výrobků v oblasti telekomunikací (BZT).Tomuto úřadu bylo také uděleno oprávnění k přezkoumávání, zda jsou dodržována ustanovení příslušných směrnic EU.
Tento přístroj odpovídá bezpečnostním normám DIN EN 60065 (VDE 0860) a dalším mezinárodním bezpečnostním předpisům dle IEC 65.

Technické údaje

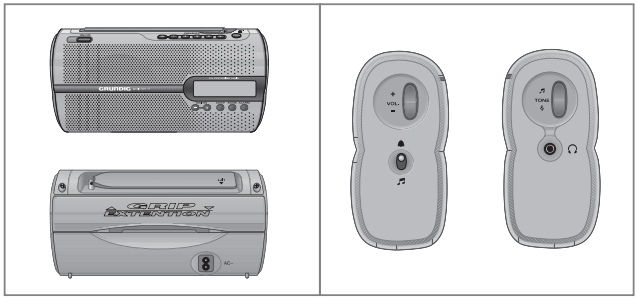
Napájení:	230 V, 50/60 Hz
Max. příkon:	Provoz < 5 W, pohotovostní stav < 1 W
Výstup:	DIN 45324, 10% THD 1 W
Kmitočtové pásmo:	FM 87,5 … 108,0 MHz
Rozměry a hmotnost:	Š x V x D 247 x 127 x 62 mm
	Hmotnost cca 0,9 kg

Poznámka k životnímu prostředí

Na obal tohoto přístroje bylo použito nejmenší možné množství materiálu. Obal sestává ze dvou různých materiálů: kartónu (krabička) a polyetylénu (sáček). Při odkládání těchto obalových materiálů do odpadu se prosím řiďte místními předpisy.

Změny technických parametrů a designu vyhrazeny.

POPIS PŘÍSTROJE



Ovládací prvky na vrchní straně

ON/OFF Zapnutí a vypnutí přístroje.

▲ LIFT Vyklopení teleskopické antény

PRESETS 1, 2, 3, 4, 5 Tlačítka předvoleb pro uložení a volbu rozhlasových stanic

+ 5 Aktivace druhé úrovně tlačítek předvoleb **1, 2, 3, 4, 5**

SNOOZE Přerušení funkce budíku

MEM. Ukládání rozhlasových stanic pod tlačítka předvoleb **1, 2, 3, 4, 5** (předvolby 1-5, předvolby 6-10 s pomocí tlačítka **+ 5**)

Ovládací prvky na přední straně

- TUNING Krátkým tisknutím se snižuje kmitočet v krocích po 50 kHz. Přidržíte-li stisknuté, zahájí se automatické ladění směrem dolů.
Slouží též k nastavení hodin a budíku (hodiny).

+ TUNING Krátkým stisknutím se zvyšuje kmitočet v krocích po 50 kHz. Přidržíte-li stisknuté, zahájí se automatické ladění směrem nahoru.
Slouží též k nastavení hodin a budíku (minuty).

SLEEP Nastavení časovače Sleep (automatické vypnutí)

MODE Aktivace nastavení hodin a budíku, jedním stisknutím se krátce zobrazí čas při režimu rádia, dvojím stisknutím se zobrazí doba buzení.

ALARM Aktivace funkce budíku, vypnutí pohotovostního režimu budíku

Ovládací prvky na bočních stranách

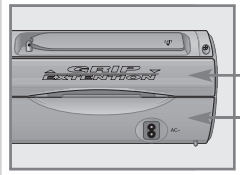
+ VOL. - Nastavení hlasitosti.

Přepínání mezi zvukovým signálem a rozhlasovým vysíláním pro režim budíku.

TONE Nastavení zvuku.

Sluchátkový konektor (3,5 mm stereofonní konektor)
Reprodukce přes sluchátko mono.

Ovládací prvky na zadní straně



AC ~ Síťová přívodka pro přiložený síťový přívod.

Držadlo

Kryt bateriového prostoru

POPIS PŘÍSTROJE

Displej

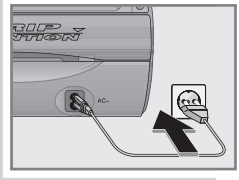


	Objeví se a bliká, jsou-li baterie slabé (neplatí v případě externích baterií a při připojení k síti síťovým kabelem).
	Zobrazí se při pohotovostním stavu buzení zvukovým signálem.
	Zobrazí se při pohotovostním stavu buzení rádiem.
	Časovač Sleep je aktivován.
	Blokování tlačítek je aktivováno.
100.6	Zobrazení kmitočtu, času, času budíku nebo časovače Sleep.
100.6.	Ukazuje změnu kmitočtu v krocích po 50 kHz.
M	Bliká při ukládání rozhlasové stanice do předvolby, zobrazuje uložení stanice
2	Zobrazení čísla předvolby.
MHz	Zobrazení kmitočtu.
FM	Ukazuje kmitočtové pásmo (VKV).

NAPÁJENÍ

Napájení ze sítě

Poznámka:
Překontrolujte, zda síťové napětí uvedené na typovém štítku (na spodní straně přístroje) odpovídá napětí v místní síti. Pokud tomu tak není, obraťte se na svého prodejce.



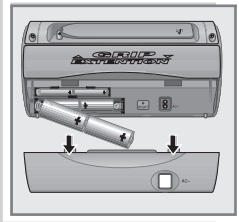
1 Síťový přívod, který je přiložen, připojte ke zdířce **»AC ~«** na přístroji.

2 Vidlici síťového přívodu zasuňte do zásuvky (230 V~, 50/60 Hz).

Pozor:
Pokud jsou v přístroji vloženy baterie, tak se při provozu ze sítě automaticky odpojí.
Přístroj odpojíte od el. sítě pouze tehdy, vytáhnete-li vidlici síťového přívodu ze zásuvky.

Napájení bateriemi

Přístroj můžete provozovat také při použití standardních baterií (nejsou přiloženy). V tomto případě musíte odpojit síťový přívod.



1 Otevřete bateriový prostor stiskem místa označeného šipkou a sejmutím krytu.

2 Do bateriového prostoru vložte čtyři baterie (4x1,5 V, typ IEC, AM 2, LR 14, rozměr C). Dodržte správnou polaritu, která je vyznačena na stěně bateriového prostoru.

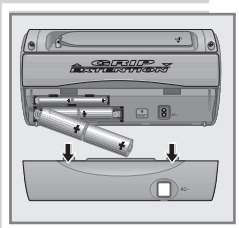
Poznámka:
Jsou-li baterie vybité, nebo nebudete přístroj delší dobu používat, vyjměte baterie z bateriového prostoru. Pokud jsou baterie slabé, objeví se na displeji blikající symbol baterie. Tato funkce nepracuje, je-li k přístroji připojen síťový přívod. Za škody způsobené vytečením elektrolytu baterií nenese výrobce žádnou odpovědnost.

Poznámka k životnímu prostředí:
Použité baterie, i takové, které neobsahují těžké kovy, nevyhazujte do domovního odpadu! Vraťte použité baterie prodejci nebo je zaneste na sběrné místo, zřízené dle místních předpisů.

NAPÁJENÍ

Vložení záložních baterií

Rezervní baterie zajišťují, aby nedošlo k vymazání nastavení uložených v paměti, pokud dojde k výpadku dodávky el. proudu nebo vytažení vidlice síťového přívodu ze zásuvky.



1 Otevřete bateriový prostor stiskem místa označeného šipkou a sejmutím krytu.

2 Do malého prostoru vložte baterie (typ Micro, např. AM 3, LR 6, rozměr AA), přičemž dbejte na správnou polaritu, která je vyznačena na spodku bateriového prostoru.

Poznámka:
Pokud nejsou vloženy žádné hlavní baterie a přístroj není napájen ze sítě, máte přibližně 10 sekund na výměnu záložních baterií.

Naladění a uložení rozhlasových stanic

Když je přístroj poprvé připojen k síti nebo jsou poprvé vloženy baterie, začne přístroj automaticky ladit a ukládat prvních deset stanic se silným signálem do předvoleb s tlačítky **1, 2, 3, 4, 5.** Toto vyhledávání můžete zastavit stisknutím tlačítka **»MEM.«.**
Můžete však také naladit stanice manuálně a uložit je do požadovaných předvoleb.



1 Stisknutím **»ON/OFF«** přístroj zapněte.
- Uslyšíte naposledy zvolenou rozhlasovou stanici.



2 Krátce tiskněte **»- TUNING«** nebo **»+ TUNING«**, až naladíte požadovaný kmitočet.
- Displej: kmitočet se mění v krocích po 50 kHz

nebo

Držte stisknuté **»- TUNING«** nebo **»+ TUNING«** přibližně 1 sekundu.
- Displej: automatické ladění se zastaví na následující stanici se silným signálem.



3 Krátce stiskněte **»MEM.«**, abyste aktivovali funkci paměti.
- Displej: bliká »M«.
Poznámka:
Jestliže nestisknete žádné tlačítko v průběhu 3 sekund, přístroj vystoupí z režimu paměti bez provedení jakýchkoli změn.



4 Stiskněte požadované tlačítko předvolby **»1, 2, 3, 4, 5«** (předvolby 1 až 5).
- Displej: např. bliká »3«, »M«.

nebo

Stiskněte **»+ 5«** a požadované tlačítko předvolby **»1, 2, 3, 4, 5«** (předvolby 6 až 10).
- Displej: např. bliká »8«, »M«.



5 Stiskněte opět **»MEM.«**, abyste stanici uložili.
- Displej: kmitočet, »M« a např. »3« nebo »8«.

Nastavení hodin

Při prvním použití přístroje musíte nejprve nastavit hodiny.

NASTAVENÍ



1 Při vypnutém přístroji držte stisknuté **»MODE«**, až na displeji bude blikat čas.

Poznámka:
Jestliže během 3 sekund nestisknete žádné tlačítko, zařízení vystoupí z režimu nastavování. Změny v nastavení budou uloženy.

2 Krátkým tisknutím **»- TUNING«** nastavte hodinu po jednotlivých krocích, nebo držte stisknuté, hodiny se budou měnit rychle.

3 Krátkým tisknutím **»+ TUNING«** nastavte minuty po jednotlivých krocích, nebo držte stisknuté, minuty se budou měnit rychle.



4 Stisknutím **»MODE«** potvrďte nastavení.
- Displej: aktuální čas

Nastavení času budíku



1 Stiskněte **»ON/OFF«**, abyste přístroj vypnuli.
- Displej: aktuální čas



2 Stiskněte krátce **»MODE«**.
- Displej: naposledy nastavená doba buzení, bliká »🔔« nebo »♪«.

3 Držte stisknuté **»MODE«**, až doba buzení začne na displeji blikat.

Poznámka:
Jestliže během 3 sekund nestisknete žádné tlačítko, zařízení vystoupí z režimu nastavování. Změny v nastavení budou uloženy.

4 Krátkým tisknutím **»- TUNING«** nastavte hodinu po jednotlivých krocích, nebo držte stisknuté, hodiny se budou měnit rychle.

5 Krátkým tisknutím **»+ TUNING«** nastavte minuty po jednotlivých krocích, nebo držte stisknuté, minuty se budou měnit rychle.



6 Stisknutím **»MODE«** potvrďte nastavení.
- Displej: nastavená doba buzení, bliká »🔔« nebo »♪«.
- Po krátké chvíli se displej opět přepne na aktuální čas.



OBSLUHA

Zapnutí a vypnutí

1 Tisknutím **»ON/OFF«** se přístroj zapíná a vypíná.

Provoz rádia

Optimální příjem vysílání na FM (VKV) zajistí vysunutí teleskopické antény a její nasměrování.

Volba uložených stanic

1 Zvolte stanici, kterou chcete poslouchat, pomocí tlačítek předvoleb **»1, 2, 3, 4, 5«** (předvolby 1 až 5) nebo **»+ 5«** a tlačítka předvolby **»1, 2, 3, 4, 5«** (předvolby 6 až 10).

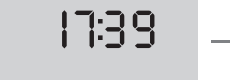
Nastavení hlasitosti

1 Nastavte hlasitost pomocí **»+ VOL -«**.

Nastavení barvy zvuku

1 Nastavte barvu zvuku pomocí **»♪TONE 𝄞«**.

Zobrazení aktuálního času



1 Stiskněte **»MODE«**, aby se krátce zobrazil čas.
- Displej se přepíná ze zobrazení kmitočtu na čas a zpět.

OBSLUHA

Režim budíku

Buzení rozhlasovým vysíláním

1 Stiskněte **»ON/OFF«**, abyste přístroj zapnuli.

2 Zvolte buzení rádiem (» «) vpravo na přístroji pomocí » «.

3 Zvolte stanici pomocí tlačítek předvoleb **»1, 2, 3, 4, 5«** nebo **»+ 5«** a tlačítka předvolby **»1, 2, 3, 4, 5«.**

Buzení budícím signálem

1 Stiskněte **»ON/OFF«**, abyste přístroj vypnuli.

2 Nastavte budící signál (» «) vpravo na přístroji pomocí » «.



3 Stiskněte **»ALARM«**, abyste zvolili funkci budíku.
- Displej: aktuální čas a » «.



4 Krátkým stisknutím **»MODE«** zkontrolujte čas budíku.
- Displej: nastavení čas buzení, bliká » «.
- Po krátké chvíli se displej přepne na aktuální čas, » « již dále nebliká.
- V přednastavený čas se aktivuje buzení budícím signálem.

4 Nastavte hlasitost budíku pomocí **»+ VOL -«**.

5 Stiskněte **»ON/OFF«**, abyste přístroj vypnuli.



6 Stiskněte **»ALARM«**, abyste zvolili funkci budíku.
- Displej: aktuální čas a » «.



7 Krátkým stisknutím **»MODE«** zkontrolujte čas budíku.
- Displej: nastavení čas buzení, bliká » «.
- Po krátké chvíli se displej přepne na aktuální čas, » « již dále nebliká.
- V přednastavený čas buzení se zapne rádio.

Krátké zobrazení doby buzení



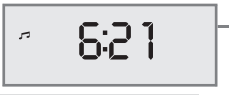
1 Při vypnutém přístroji stiskněte **»MODE«**.
- Displej se přepne ze zobrazení hodin na nastavenou dobu buzení. Displej: bliká » « nebo » «.
- Po krátké chvíli se displej přepne na aktuální čas.

Přerušované buzení



1 Během doby, kdy zní budík, stiskněte **»SNOOZE«**.
- Displej: bliká » « nebo » «.
- Buzení (budící signál nebo rádio) se zastaví.
- Budík se bude opět zapínat v 5-minutových intervalech (celková doba buzení je 90 minut).

Zrušení budíku pro tento den



1 Během doby, kdy zní budík, stiskněte **»ON/OFF«**.
- Displej: aktuální čas a » « nebo » «.
- Buzení (budící signál nebo rádio) se zastaví, ale funkce budíku zůstane aktivována pro následující den v nastavenou dobu.

OBSLUHA

Zrušení pohotovostního režimu budíku



1 Stiskněte **»ALARM«**, čímž vypnete pohotovostní režim budíku.
- Displej: »🔔« nebo »♪« zmizí.
- Nastavení doba buzení je uložena.

2 Stiskněte **»ALARM«**, čímž se opět aktivuje pohotovostní režim budíku.
- Displej: »🔔« nebo »♪«.

Režim časovače

Tento přístroj je vybaven časovačem Sleep, který po uplynutí přednastavené doby vypne rádio. Můžete nastavit devět dob vypnutí, od 10 do 90 minut.

Zapnutí časovače Sleep



1 Stiskněte **»SLEEP«**, abyste přístroj zapnuli.
- Displej: »🛏« a »90«.
- Uslyšíte naposledy zvolenou rozhlasovou stanici.



2 Postupným tisknutím **»SLEEP«** zvolte dobu, po které se má rádio vypnout (90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20, 10)
- Displej: »🛏«, krátce, např. »30«, pak kmitočet.

Poznámka:
Krátce stiskněte **»SLEEP«**, chcete-li zkontrolovat dobu zbývající do vypnutí.

Vypnutí časovače Sleep



1 Chcete-li časovač vypnout dříve, držte stisknuté **»SLEEP«**, až se na displeji krátce objeví »0«.
- Displej: »🛏« zmizí.
- Přístroj se vypne.

Obecné informace

Deaktivace tlačítek



1 Pomocí »⊸○/ ⊸✕○« na spodku přístroje můžete zablokovat tlačítka.
- Displej: »⊸○«.

2 Pomocí »⊸○/ ⊸✕○« na spodku přístroje můžete tlačítka opět odblokovat.
- Displej: »⊸○« zhasne.

Vymazání všech nastavení

Přerušíte-li napájení přístroje na nejméně 2 minuty, vynulují se nastavení na přístroji do původního stavu. Všechna provedená nastavení jsou smazána.

1 Vyjměte všechny baterie – včetně baterií záložního napájení paměti.

2 Odpojte síťový přívod a počkejte nejméně 2 minuty, než jej opět připojíte.
- Nastavení hodin, budíku a předvoleb rozhlasových stanic bude vymazáno.